

MARKUS DUTLY, EMBAJADOR DE SUIZA EN CHILE:

# “Cleantech, Agritech y Medtech son los pilares de la colaboración futura entre Chile y Suiza”

El embajador suizo realiza una valoración positiva del año pasado, destacando el éxito de la colaboración con Chile, un ejemplo de esto es la reciente firma de la modernización del acuerdo de libre comercio con los Estados EFTA. El diplomático considera que las relaciones bilaterales se fortalecerán aún más en el futuro, especialmente en nuevas áreas de cooperación.

Hoy es un día importante para Suiza, ya que celebra el 733 aniversario de la Confederación Helvética. En esta ocasión, el embajador de Suiza en Chile, Markus Dutly, realiza un balance del último año de los tradicionales vínculos de amistad que exhiben ambos países.

—¿Cómo han evolucionado las relaciones bilaterales entre Chile y Suiza este año?

“Este año ha estado marcado por varios momentos destacados en la colaboración entre Suiza y Chile. En junio, el ministro de Relaciones Exteriores, Alberto van Klaveren, viajó a Ginebra para la firma del acuerdo modernizado de libre comercio con los países de la EFTA; un acuerdo que contribuirá al fortalecimiento de las relaciones económicas de Chile con Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza. Con este acuerdo, el 99,99% del comercio entre ambos estará libre de aranceles. Para reforzar aún más la cooperación económica, la secretaria de Estado de Economía, Helene Budliger, efectuó una visita a Chile junto con una delegación del sector privado suizo. La delegación participó en la inauguración del pabellón suizo de la feria minera Exponor y sostuvo reuniones de alto nivel con autoridades chilenas, así como con la



Markus Dutly, embajador de Suiza en Chile.

Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales en el ámbito del diálogo económico bilateral bianual. En junio pasado se realizaron las consultas políticas bilaterales anuales entre

el secretario general del Minrel y el secretario de Estado adjunto para las Américas del Departamento Federal de Asuntos Exteriores”. “Nuestros países también

mantienen una colaboración de alcance multilateral. Chile es un socio importante para Suiza en el ámbito de los derechos humanos, tanto en el marco del Consejo de Derechos Humanos

de Ginebra, como en el de la Asamblea General de Nueva York. A mediados de junio, el Presidente Gabriel Boric asistió a la Cumbre por la Paz en Ucrania, que tuvo lugar en Suiza; agradecemos mucho la participación activa del Presidente en esa ocasión, donde también se llevó a cabo una reunión con la Presidenta de la Confederación Suiza, Viola Amherd. En general, Suiza y Chile comparten valores fundamentales como la democracia, el cuidado del medio ambiente y la economía de libre mercado. Esta visión común ha forjado una amistad entre ambos países”.

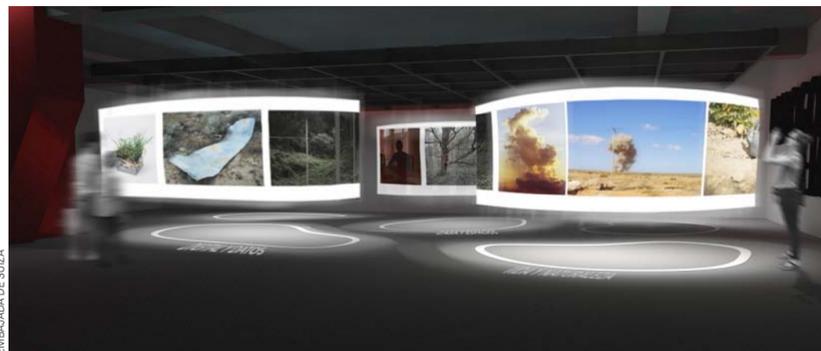
—¿Qué áreas de cooperación entre Suiza y Chile considera más relevantes para el futuro?

“Cleantech, Agritech y Medtech son los pilares de la colaboración futura entre nuestros países. Suiza, reconocida como líder mundial en innovación, con más de 200 empresas trabajando en Chile, posee tecnologías de punta que pueden contribuir a la transición energética en Chile, especialmente en la minería y el hidrógeno verde. La Agritech, por otro lado, ofrece soluciones innovadoras para la producción agrícola, un sector clave para

Chile, y el Medtech es un sector en Chile que tiene alta tasa de importación, además de ser muy relevante dentro de nuestro comercio bilateral. Con sus avances tecnológicos, ofrece oportunidades para mejorar la atención médica en Chile. Esto es posible, instalando las últimas innovaciones en hospitales o adaptando nuevos métodos de tratamiento. A su vez, Chile tiene un mercado atractivo para las empresas suizas en estos sectores. En definitiva, el país posee una dinámica que presenta grandes oportunidades para la inversión y la colaboración desde Suiza”.

—¿Cómo se desarrollan las festividades del Día Nacional de Suiza en Chile?

“Las celebraciones de hoy se dividen en varias partes. Se llevará a cabo el evento formal anual en la residencia de la embajada, dirigido a las autoridades y el cuerpo diplomático. Además, en Santiago, el Colegio Suizo y el Club Suizo organizarán la tradicional Fiesta Suiza. Este evento es una oportunidad para fortalecer lazos y comer nuestras tradicionales salchichas y raclette. En los próximos días, los clubes suizos organizarán más actividades para celebrar en todo el país”.



Exposición “Diálogos de Humanidad” en Suizspacio.

PLATAFORMA SUIZSPACIO:

## Nueva exposición sobre los principios humanitarios

En agosto, para conmemorar el 75 aniversario de los Convenios de Ginebra, se inaugurará la exposición “Diálogos de Humanidad” en la Galería Suizspacio, ubicada en la estación de metro Ñuñoa.

Cada día, miles de personas pasan por ahí. Algunos admiran las imágenes de la exposición permanente, otros vienen a tomarse *selfies* en la luz roja tenue de la Galería. Otros solo echan un vistazo rápido al reloj suizo de la estación antes de seguir su camino en el vaivén de los viajeros. Suizspacio, la plataforma de encuentro artístico entre Suiza y Chile, se ha convertido en un éxito, consolidándose como un espacio de intercambio cultural vibrante y dinámico. Ubicado en la estación de metro Ñuñoa, un lugar con gran significado histórico para la comunidad suiza en Chile, Suizspacio ha logrado atraer a un público diverso a sus eventos, que van desde exposiciones y bailes hasta conciertos. Abierto a los casi 20 mil pasantes que transitan a diario por la estación Ñuñoa, esta iniciativa inédita da a conocer, a través de las culturas y las artes, las historias que unen a Suiza con Chile.

Suizspacio fue iniciado en septiembre de 2019 y desde su apertura se presentaron ocho

exposiciones de arte y varias intervenciones. Este año empezó con la exposición “El libro de los proyectos” del artista chileno Ash Aravena. Su obra reinterpreta la relación entre la palabra y la imagen en un contexto saturado por la virtualidad y la inteligencia artificial. La exposición funcionó como un “libro expandido”, invitando a la reflexión sobre el papel de la tecnología en el arte contemporáneo. La obra seguirá itinerando por el sur de Chile.

La próxima exposición en Suizspacio, “Diálogos de Humanidad”, explora la importancia de los principios humanitarios a través de fotografías. Esta colaboración entre la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE), Photo Ellysée, el Museo de Fotografía de Lausana, el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y con la co-curaduría del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, presenta 43 fotografías que abordan temas cotidianos que nos afectan directa o

indirectamente, todos relacionados con principios humanitarios. Las imágenes de archivo del CICR y de fotógrafos internacionales invitan al espectador a reflexionar sobre temas de gran actualidad e importancia en un mundo marcado por crisis humanitarias y desinformación. La exposición está complementada con fotos de los artistas chilenos Cristóbal Olivares, Aurora Rojas Briceño, Alex Vidal, Rocio Hormazábal, Jorge Gronemeyer, Nicolás Ruppich, Catalina Juger, Francisco Belarmino Narciso, Ricardo A. Pinchulmán, Francisca Montes, Sebastián Mejías y Marcos Zegers. En la museografía de la muestra, diseñada por Sebastián Tapia Leiva, el arquitecto se encarga de crear un espacio efímero envolviendo las fotos de los 5 temas.

La exposición, dividida en dos espacios complementarios, se inaugurará el 13 de agosto en “Suizspacio” y el 28 de agosto de 2024 en el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos.

TEAM SWITZERLAND:

## Así funciona la colaboración entre el Swiss Business Hub y la Cámara Chileno Suiza de Comercio

La Cámara Chileno Suiza de Comercio y el Swiss Business Hub se unen para crear un ecosistema que facilita la expansión, el networking y el éxito de las empresas suizas en el mercado chileno.

Una empresa suiza está interesada en internacionalizar su operación en el mercado chileno. Para obtener información actualizada sobre la situación económica actual, cómo hacer negocios en Chile o estudiar las potencialidades de Chile, se dirige al Swiss Business Hub. Posteriormente, durante un evento organizado por la Cámara Chileno Suiza de Comercio, la empresa se conecta con otros actores que pueden apoyar su crecimiento. Este ejemplo ficticio ilustra cómo la labor del Swiss Business Hub y la Cámara Chileno Suiza de Comercio se complementan. Pero, ¿qué hacen las dos entidades?

La Cámara Chileno Suiza de Comercio y el Swiss Business Hub colaboran de manera articulada para apoyar a las empresas suizas en Chile. La Cámara es una asociación gremial enfocada en la promoción de las relaciones comerciales entre Suiza y Chile a través de diferentes espacios de interacción entre la comunidad empresarial suiza. Por otro lado, el Swiss Business Hub forma parte de la red global de Switzerland Global Enterprise, organización sin fines de lucro que cuenta con el mandato de la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos y el Departamento Federal para Asuntos Exteriores de Suiza para el desarrollo de dos grandes objetivos: la promoción de exportaciones suizas y la promoción de inversiones. Para llevar adelante ambos mandatos, el Swiss Business Hub ofrece servicios de apoyo a las empresas



El equipo que compone el Team Switzerland.

suizas que buscan expandirse al mercado chileno, incluyendo información de mercado, contacto con potenciales socios, y promoción de las empresas suizas en Chile. Mientras que la Cámara funciona como una red de empresas suizas en Chile, el Swiss Business Hub es una organización cuyo objetivo es el apoyo a las empresas suizas en su internacionalización. La relación entre la Cámara Chileno Suiza de Comercio y el Swiss Business Hub se caracteriza por una cooperación excepcional, que ha dado lugar a un ecosistema simbiótico de apoyo a las empresas suizas. Desde 2018, ambas entidades mantienen una visión común, desde la definición estratégica hasta la implementación de actividades. Los pilares de la Cámara, como la innovación, la sostenibilidad y la excelencia en el servicio, se alinean perfectamente con la estrategia del Swiss

Business Hub, creando una sinergia positiva que se traduce en un espíritu de “Team Switzerland”. La Cámara Chileno Suiza de Comercio y el Swiss Business Hub tienen una larga historia de trabajo en conjunto en el desarrollo de diferentes iniciativas, en pro de la consecución de sus objetivos. Desayunos de alto nivel con autoridades gubernamentales de Chile, activa vocería de sus empresas asociadas a través de los comités sectoriales, y la participación en ferias de alcance internacional han permitido a empresas suizas exhibir sus innovaciones, participar en paneles de discusión y establecer contactos con potenciales socios chilenos. Estas actividades, además de promover las exportaciones suizas, contribuyen a fortalecer el ecosistema empresarial y a generar oportunidades de colaboración entre empresas suizas y chilenas.

# ¿Cómo traer Suiza a Chile?

Cada 1 de agosto se conmemora en Suiza que siete siglos atrás, en 1291, tres cantones se juraron asistencia mutua perpetua, un compromiso del cual nació la Confederación Helvética que perdura hasta hoy.

**POR FELIPE WILENMANN, Presidente Cámara Chileno-Suiza de Comercio.**

Podría decirse que la Cámara Chileno-Suiza de Comercio es algo parecido a la Confederación Helvética, una asociación de empresas con sellos y valores suizos muy lejos de casa que colaboran entre sí y que, con entidades chilenas, organizan eventos, charlas, capacitaciones, comparten información, *networking*, buenas prácticas, muchas de estas con un propósito común.

Pero, ¿cuáles son esos sellos y valores?

Suiza es territorialmente un país pequeño, con 9 millones de habitantes, y hasta el siglo XIX era un país de recursos limitados. ¿Cómo se explica entonces que actualmente sea top 20 en tamaño de economía y uno de los más ricos en renta per cápita en el mundo?

Sin duda, la neutralidad política es un valor atávico. Al quedar

fuera de las dos guerras mundiales, muchos recursos humanos y materiales decidieron radicarse en Suiza. Luego de la Primera Guerra Mundial, las naciones victoriosas deciden fundar en Ginebra la Sociedad de Naciones, donde funciona hoy el capítulo de Derechos Humanos de la ONU. Pero ya antes de las guerras muchas mentes brillantes investigaban en Suiza, tales como en el cantón de Zurich lo hacían Einstein, Freud, Jung, del lado germanófono, o en economía Walras y Pareto, ambos profesores de la universidad de Lausanne, en el cantón de Vaud, en la parte francófona (el plurilingüismo es un valor importante también en Suiza). A su vez, a mediados del siglo 20, el país fue capaz de llegar a un acuerdo nacional para apostar fuertemente por la calidad y la excelencia, lo cual a su vez requería dar un salto cualitativo para revolucionar el sistema educativo del país. Dos Escuelas Politécnicas de



CÁMARA CHILENO-SUIZA DE COMERCIO

*Felipe Wilenmann, presidente de la Cámara Chileno-Suiza de Comercio. "Agradezco a los socios de la Cámara por reelegirme como director este año, y a mis colegas del directorio, por la designación como presidente luego de 10 años de trabajo en esta importante Asociación Gremial".*

excelencia (ETH en Zurich y EPFL en Lausanne) se concentran en la formación científica y en expandir la frontera tecnológica; solo en esas se forman los ingenieros en el país helvético, lo cual facilita que las empresas suizas en Chile y en el mundo se caractericen por competir en calidad, tanto las farmacéuticas (50% de las importaciones de Suiza a Chile son fármacos) como las alimentarias, seguros y servicios financieros, servicios especializados de alta calidad, maquinaria, electrónica y obviamente los reputados relojes.

Suiza también administra su territorio de manera muy ejemplar, con construcciones armónicas con el entorno natural y la preservación de los paisajes rurales, con túneles y carreteras que minimizan el impacto en la estética; priorizando el uso de energías renovables, incluyendo una gran parte que proviene de tratar y usar los desechos como fuente de energías sustentables. Con ese aprendizaje a cuestas, estamos seguros de que nuestros socios en Chile hacen el máximo esfuerzo en iniciativas de sostenibilidad, con procesos y exigencias internas que están mucho más allá de la normativa nacional vigente. Con sostenibilidad nos referimos a principios ESG de manera amplia, la nueva Ley Karin y la nueva Ley de Prevención de

Delitos Económicos que entran en vigencia en estas fechas son un desafío importante, pero nuevamente estamos seguros de que nuestros socios tienen estándares mucho mayores, por lo que seguiremos demostrando liderazgo en estas áreas.

En Suiza, la inmensa mayoría de los jóvenes opta por la educación técnico-profesional desde temprana edad, en un sistema dual que combina la formación teórica en institutos y la experiencia práctica en empresas, es decir, estudiando y trabajando en simultáneo, lo cual facilita enormemente la inserción en el mundo laboral. Es pertinente precisar que si bien es una minoría la que opta por una carrera universitaria, eso no necesariamente significa que sus oportunidades y logros profesionales sean superiores frente a quienes optan por una formación técnica. Hace algunos días, la Cámara y muchos de nuestros socios suscribimos un convenio de cooperación cuyo objetivo estratégico es impulsar el sistema de educación dual en Chile, a partir del cual disponer de una base sólida que nos permita aportar y contribuir a enfrentar el problema de la empleabilidad juvenil.

La gran contribución que hacen nuestros socios en Chile, en algo plasmada en estas líneas, demuestra que hemos traído una parte de Suiza a estas latitudes.

## CÁMARA CHILENO-SUIZA DE COMERCIO:

# Empresas suizas firman compromiso para promover el empleo juvenil en Chile



Representantes de las 14 empresas firmantes del compromiso y miembros de la Cámara, acompañados por el embajador de Suiza, Markus Dutly.

Hace un año, la Cámara anunciaba el lanzamiento de un nuevo Comité de Educación y Empleo, ahora logra concretar la primera gran acción derivada de esta iniciativa.

En un esfuerzo significativo para fomentar el empleo juvenil en Chile, los representantes de 14 empresas suizas se reunieron en la Residencia de Suiza para firmar el Compromiso de Principio con la Empleabilidad Juvenil. Esta iniciativa es el resultado de las acciones llevadas a cabo por el Comité de Educación y Empleo de la Cámara Chileno-Suiza de Comercio, en colaboración con dos organizaciones clave que lo lideran: la Fundación Forge y la empresa Nestlé, teniendo como principal objetivo fortalecer la empleabilidad de los jóvenes a través de medidas colaborativas entre organizaciones.

El acuerdo, apoyado por la Embajada de Suiza, pretende impulsar la incorporación de los jóvenes al empleo y de este modo colaborar con la reducción de la tasa de desempleo juvenil, y constituye una base de trabajo colaborativo entre actores del

sector privado, instituciones aliadas de la Cámara. Al respecto, el embajador Markus Dutly destacó: "Con la firma del compromiso para el empleo de jóvenes damos un paso crucial hacia la construcción de un futuro mejor para la juventud chilena. Este compromiso permitirá fortalecer la transición de los jóvenes al mundo del trabajo, beneficiando a la sociedad en su conjunto".

Dentro de los compromisos adquiridos por las empresas firmantes del acuerdo se encuentran: la implementación de programas de aprendizajes, contratar a jóvenes bajo la Ley del Estatuto Joven y ofrecer precontratos de capacitación; promover jornadas parciales para apoyar la continuidad de estudios y trabajo, formar líderes internos como tutores y preparar jóvenes para su primer empleo; ofrecer talleres, cursos y certificaciones para mejorar



CÁMARA CHILENO-SUIZA DE COMERCIO

*El compromiso constituye una base de trabajo colaborativo entre actores del sector privado e instituciones aliadas de la Cámara.*

competencias de jóvenes buscadores de empleo y crear asociaciones con instituciones educativas para oportunidades de aprendizaje y pasantías.

Por su parte, la Fundación Forge, organización clave para la articulación con las empresas, se compromete bajo este marco a ofrecer el programa "Tu Futuro" a jóvenes de enseñanza

media de familias vulnerables, desarrollar programas complementarios de tecnología y formación sociolaboral, así como colaborar con el sistema educativo para fortalecer las habilidades socioemocionales de docentes y equipos pedagógicos.

En este sentido, Fabiola Ríos, directora de Alianzas

## EMPRESAS FIRMANTES

Las empresas que ya forman parte de la iniciativa a través de la firma de este compromiso son: **ABB en Chile, Adecco Recursos Humanos, Clariant, Dreamlab Technologies, Ingeniería de Sistemas y Estudios Aplicados ISESA, Endress Hauser, Fractalis Servicios Profesionales, Nestlé Chile, Ascensores Schindler, SGS Chile, SICPA, Sika, Quillayes Surlat y Zurich Compañía de Seguros.** Desde la firma del acuerdo a la fecha, se han sumado tres empresas al compromiso.

Estratégicas de Fundación Forge, subrayó el logro que constituye la firma del acuerdo: "Este hito simboliza la convicción que tenemos del valor del empleo joven y el impacto positivo que puede tener en la comunidad y en el desarrollo del país... es un gran movimiento por las y los jóvenes y su futuro".

Finalmente, desde la empresa patrocinadora de la iniciativa, Juan Esteban Dulcic, director de Recursos Humanos de Nestlé

Chile y director *sponsor* del Comité de Educación y Empleo de la Cámara, agregó: "En Nestlé entendemos que la inclusión de los jóvenes al mundo laboral es crucial para su bienestar y el de la comunidad. Desde hace diez años impulsamos la Iniciativa por los Jóvenes, un programa global destinado a mejorar la empleabilidad en este segmento de la población."

## FIRMA Y CONVOCATORIA PERMANENTE

Este significativo logro marca el inicio de una convocatoria permanente a las empresas que deseen sumarse a la causa, siendo su participación clave para crear oportunidades y enriquecer las trayectorias laborales de la juventud chilena. Por lo que continúa abierta la primera convocatoria para la firma del documento Compromiso de Principio con la Empleabilidad Juvenil en Chile, hasta el 15 de agosto de 2024. Las empresas de este primer grupo iniciarán, posteriormente, una serie de talleres prácticos para brindar apoyo en la implementación de las acciones del compromiso.

**Más información en [www.swisschile.cl](http://www.swisschile.cl)**

## EN EL MARCO DEL DÍA DE LA JUVENTUD:

# Nestlé junto a la OIT abordarán los desafíos de empleabilidad juvenil en Latinoamérica

El 12 de agosto se realizará un webinar con destacados panelistas en la temática.

La Organización de Naciones Unidas (ONU) destacó que el cambio climático, la situación económica, las nuevas tecnologías digitales y la IA están provocando una transformación sin precedentes en el mundo, las cuales inciden directamente en las proyecciones para alcanzar el desarrollo sostenible de los países. Los jóvenes son el segmento que se ha visto más afectado en los últimos años, desafiando su capacidad de adaptarse e integrarse eficientemente al mercado laboral.

En ese contexto, y en el marco del Día de la Juventud, que se celebra el próximo 12 de agosto, Nestlé desarrollará un webinar llamado "Desafíos de la Empleabilidad Juvenil en Latinoamérica", el cual contará con la participación de Laurent Freixe, CEO Latam de Nestlé; Italo Cardona, director de la oficina para los Países Andinos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT); Rodrigo Camacho, presidente ejecutivo de Nestlé Chile, y la emprendedora colombiana y referente en temas de empleo y jóvenes, Karen Carvajalino.

"Tenemos el desafío como sociedad de buscar soluciones integrales e innovadoras, que permitan resolver el problema del desempleo juvenil en la región. Desde Nestlé, estamos comprometidos con su desarrollo, a través de nuestra Iniciativa por los Jóvenes, por eso, instancias de diálogo como estas nos permitirán compartir experiencias respecto de la situación de otros países de Latinoamérica, así como buscar espacios de cooperación para



Rodrigo Camacho, presidente ejecutivo de Nestlé Chile.

impulsar la empleabilidad y proyectarnos al futuro", explicó Rodrigo Camacho, presidente ejecutivo de Nestlé Chile.

### ENCUENTRO POR LOS JÓVENES DE LA ALIANZA DEL PACÍFICO

Nestlé impulsa desde hace 10 años su programa global "Iniciativa por los Jóvenes", el cual tiene como objetivo impactar a 10 millones de jóvenes a nivel mundial para 2030 con capacitación y herramientas para su incorporación al mercado laboral. En Chile, ya han participado más de 100 mil jóvenes a la fecha, a través de sus diversos programas, entre los cuales destaca el modelo de formación dual, basado en la experiencia suiza, que permite compatibilizar lo aprendido en el establecimiento educativo con la experiencia práctica de trabajar en la compañía.

En este contexto, el 23 de octubre se realizará en Santiago la IX versión del "Encuentro por los Jóvenes de la Alianza del Pacífico", evento internacional organizado por Nestlé que reúne a jóvenes y representantes del mundo público, privado y academia, con la finalidad de dialogar en torno a los desafíos de la empleabilidad juvenil.

Este año el encuentro tendrá un especial foco en la digitalización e innovación, como herramienta para mejorar la empleabilidad y el emprendimiento juvenil. Previo al "Encuentro por los Jóvenes de la Alianza del Pacífico", entre el 6 y el 8 de septiembre, Nestlé desarrollará la feria laboral virtual más grande de Latinoamérica, donde los jóvenes podrán acceder a miles de oportunidades laborales de la mano de cientos de empresas que, como Nestlé, buscan desarrollar a los líderes del futuro.

Más información en [www.nestle.cl](http://www.nestle.cl)

han permitido acercar la innovación a quienes más la necesitan, y por ejemplo, ayudar a reducir listas de espera, acercar atenciones médicas a adultos mayores, capacitar a profesionales en diagnóstico oportuno de cáncer y reducir las brechas de acceso de las mujeres a la atención médica. Diana Cárdenas, gerenta general de Roche Pharma, explica que el país "tiene un ecosistema robusto de innovación en el área de la salud, hay conocimiento e infraestructura para desarrollar soluciones, pero para ello es

## LABORATORIO ROCHE:

# Compromiso para potenciar la innovación en salud

El enfoque estratégico en el desarrollo de terapias de última generación y tecnologías diagnósticas impulsa la creación de soluciones innovadoras con sello suizo para avanzar hacia una pesquisa oportuna y tratamientos efectivos para cuidar y salvar la vida de las personas.

Más del 70% de las decisiones de los equipos médicos se basan en los resultados de un examen que permite tener un primer diagnóstico, por lo que hacerlo de manera oportuna es crucial en algunas enfermedades complejas como el cáncer.

A nivel mundial, Roche realiza más de 27 mil millones de test anualmente, y en Chile es uno de los proveedores principales de la red pública de salud, poniendo a disposición tecnología de punta para mejorar el diagnóstico.

"Patologías del sistema nervioso central, enfermedades infecciosas y cardiometabólicas, tienen un pronóstico más auspicioso para el paciente cuando son detectadas tempranamente, ya que ello permite un manejo y/o tratamiento más efectivos", explica Rodrigo López, Country Manager de Diagnóstica para Chile de Laboratorio Roche.

Siguiendo la ciencia, Roche ha desarrollado revolucionarios tratamientos para enfermedades neurológicas, oftalmológicas y principalmente oncológicas, convirtiéndose en una de las principales compañías de biotecnología del mundo. La compañía busca constantemente socios estratégicos para co-crear soluciones efectivas y altamente innovadoras, que permitan resolver las necesidades de los pacientes.

Iniciativas como alianzas, inversión en startups, acuerdos con organismos públicos, o la colaboración con universidades



Roche obtuvo la 14ª posición en el ranking Great Place to Work 2023 en la categoría de 251 a 1.000 colaboradores.

Con los pacientes al centro de su gestión, la farmacéutica de origen suizo se enfoca en la investigación y descubrimiento de las medicinas del mañana, así como en el desarrollo de exámenes de alto valor médico, equipos y soluciones digitales para el diagnóstico.

han permitido acercar la innovación a quienes más la necesitan, y por ejemplo, ayudar a reducir listas de espera, acercar atenciones médicas a adultos mayores, capacitar a profesionales en diagnóstico oportuno de cáncer y reducir las brechas de acceso de las mujeres a la atención médica.

Diana Cárdenas, gerenta general de Roche Pharma, explica que el país "tiene un ecosistema robusto de innovación en el área de la salud, hay conocimiento e infraestructura para desarrollar soluciones, pero para ello es

necesario articular los esfuerzos tanto del sector público como del privado, para avanzar en conjunto, priorizando medidas que permitan abordar necesidades urgentes".

La combinación de tecnologías diagnósticas y productos farmacéuticos permite a la compañía jugar un rol de liderazgo a nivel global, en cuidado de la salud para la detección temprana de enfermedades y el desarrollo de soluciones personalizadas y terapias dirigidas, que permitan un abordaje más preciso de diversas patologías.

## LEICA GEOSYSTEMS:

# Precisión, calidad e innovación, el legado suizo que está redefiniendo el futuro

El firme compromiso de la empresa con la excelencia e inclusión impulsa soluciones sostenibles que proyectan los valores suizos al escenario global.

Como parte del origen y los valores que ambos comparten, Leica Geosystems (part of Hexagon) saluda a Suiza en su Día Nacional. Precisión, innovación y calidad son los ejes que enlazan tanto a la nación helvética como a esta importante firma de casi 200 años de historia.

"Hemos reflejado la tradición suiza en la que está enraizada la compañía. En todo este tiempo, y gracias a este compromiso, la historia ha podido plasmar esta evolución: desde los orígenes en la fabricación de instrumentos ópticos de precisión hasta convertirnos en un líder global en soluciones de medición y geoespaciales para industrias tan trascendentes como la construcción, la agricultura, la defensa y el (ámbito) aeroespacial", precisa Iván Gjurovic, presidente de Leica Geosystems para Latinoamérica.

### ESG, INCLUSIÓN Y SOSTENIBILIDAD

Leica Geosystems no solo está comprometida con la innovación tecnológica, sino también con prácticas empresariales responsables y sostenibles. Su enfoque en los criterios ESG (ambientales, sociales y de gobernanza) ha sido clave para la consolidación en distintos aspectos del negocio.

"Fomentamos un ambiente



Iván Gjurovic, presidente para Latinoamérica de Leica Geosystems.

de trabajo inclusivo donde cada empleado puede desarrollarse y contribuir plenamente. Creemos que la diversidad de pensamiento y experiencia es clave para la innovación y el éxito. Nuestra política de inclusión asegura que todas las voces sean escuchadas y valoradas, impulsando un ambiente de creatividad y respeto mutuo", agrega Gjurovic.

### MEDIO AMBIENTE

Dado su origen, Leica Geosystems se ha esforzado

por minimizar el impacto ambiental a través de prácticas sostenibles y el desarrollo de productos que ayudan a sus clientes a hacer lo mismo. "Nuestras soluciones permiten una mejor gestión de los recursos naturales y la reducción de la huella de carbono. Utilizamos tecnologías para contribuir a un futuro más verde", puntualiza el presidente para Latinoamérica de la empresa.

Asimismo, la compañía adhiere a estrategias de negocio con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas. "Nuestra misión es clara: combinar la tradición y la tecnología para crear un futuro más preciso, eficiente y sostenible. A medida que avanzamos, continuamos comprometidos con la excelencia, la inclusión y la sostenibilidad, llevando los valores suizos al mundo entero", asevera el ejecutivo.

Con casi dos siglos de historia, la firma continúa siendo líder en la industria, proporcionando soluciones que no solo cumplen con los estándares más altos de calidad, sino que también promueven un desarrollo sostenible y responsable. Leica Geosystems es un ejemplo claro de cómo la innovación y la tradición pueden unirse para hacer del mundo un lugar más accesible para todos.

## FUNDACIÓN KLIK:

# Suiza financiará actividades de reducción de CO<sub>2</sub> en Chile siguiendo compromisos del Acuerdo de París

La entidad, mandatada por Suiza, comprará créditos de carbono apoyando proyectos de descarbonización en Chile, dándoles viabilidad financiera.

En los últimos años, Chile ha desarrollado una política climática ambiciosa y clara. Una de sus metas es la progresiva descarbonización de la sociedad y de sus sectores productivos, que avanza con un impuesto verde, nuevos instrumentos de tarificación al carbono, como la compensación voluntaria, y marcos legales, como el acuerdo de cooperación climática firmado con Suiza en la pasada COP28.

Enmarcado bajo el artículo 6.2 del Acuerdo de París, cuyo objetivo principal es mantener el incremento de la temperatura global por debajo de 1,5°, este acuerdo bilateral entregará apoyo financiero para actividades de mitigación de CO<sub>2</sub> en Chile que sean viables económicamente, escalables en el tiempo, y que tengan potencial de reducción de gases de efecto invernadero en sus sectores, por ahora priorizando la energía solar en combinación con almacenamiento en baterías, movilidad eléctrica, eficiencia energética en edificios, producción de cemento verde, refrigeración verde, compostaje y gestión de residuos, entre otros.

El apoyo se concretará a través de un mecanismo de intercambio de créditos de carbono, también conocido como la compra de resultados de mitigación transferidos internacionalmente (o ITMOs por sus siglas en inglés). Así, la Fundación Suiza para la Protección del Clima y la Compensación de CO<sub>2</sub> KliK —una fundación privada mandatada por el gobierno de Suiza— entregará una suma económica a los proyectos de mitigación de CO<sub>2</sub> en Chile por cada tonelada de gas de efecto invernadero evitada en la atmósfera. De esta manera Suiza aporta a la descarbonización de la economía chilena a la vez que compensa las emisiones de CO<sub>2</sub> de su propio sector de transporte y cumple con sus objetivos climáticos.

A través del acuerdo, Suiza y Chile buscan complementar la implementación de las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (o NDC por sus siglas en inglés) chilenas,



Ejemplo de un sistema de almacenamiento de energía en baterías.

respetando las normas medioambientales de ambos países y los más altos estándares de calidad. La economía chilena se beneficiaría además con nuevos empleos, capacidad técnica instalada, inversión sustancial en el país y co-beneficios socioambientales que mejorarán la calidad de vida de sus habitantes.

"Chile y Suiza son pioneros en protección climática. La cooperación acordada representa un hito en el desarrollo del mecanismo del artículo 6 a nivel mundial. A la Fundación KliK le complace destacar que su desarrollo de actividades de mitigación concretas en Chile llevará a una inversión importante en tecnologías amigables con el clima en los años venideros" dice Michael Brennwald, director internacional de la Fundación KliK.

Se invita a los actores interesados a postular ideas de proyectos de mitigación en Chile en el sitio web de KliK.

Visite el sitio [klik.ch/chile](http://klik.ch/chile), o escriba al gerente general de la Fundación KliK en Chile: [matias.manriquez@klik.ch](mailto:matias.manriquez@klik.ch)

**ZURICH CHILE:**

# Comprometido con el empleo juvenil

La sustentabilidad es parte de la forma de hacer negocios de Zurich Chile. Es por esta razón que la compañía de origen suizo actualizó su marco estratégico para integrar este pilar fundamental mediante acciones concretas: entregando soluciones más sostenibles a sus clientes; apoyando el combate al cambio climático y el cuidado del planeta; reforzando el compromiso con sus colaboradores y, por último, invirtiendo en la comunidad en que se encuentra inserta, mediante trabajo conjunto con socios estratégicos como Fundación Gastronomía Social y Fundación Forge, ambas instituciones que apoyan el empleo de jóvenes.

“Elegimos trabajar este ítem porque en Chile tenemos altos porcentajes de desempleo en menores de 30 años, además de deserción de estudios por razones económicas, lo cual nos lleva a tener una juventud desmotivada. Recientemente nos visitó Gregory Renand, presidente de la Z Zurich Foundation y nos dijo: si tenemos una juventud sin perspectiva de futuro, nada de lo que hagamos por salvar el planeta o intentar ser más sustentables tiene sentido”, señala Javiera Arce, *head of CEO office* de Zurich Chile. “Los jóvenes son el futuro, por eso, queremos aportar a generar mayores oportunidades para ellos”.

Durante junio, Zurich Chile fue una de las 14 empresas de origen suizo en firmar el Compromiso Empresarial para el Empleo de los Jóvenes, acción que nació del trabajo colaborativo entre el Comité de Educación y Empleo de la Cámara Chileno-Suiza de Comercio con Fundación Forge. Zurich Chile trabaja con ellos activamente hace más de dos



Gregory Renand, presidente de la Z Zurich Foundation, en un voluntariado junto a colaboradores de Zurich Chile en junio de este año.

Mediante su trabajo con Fundación Forge y Fundación Gastronomía Social, la aseguradora de origen suizo busca aportar a crear mayores oportunidades laborales para los jóvenes del país.

años mediante el proyecto “Tu Futuro”, que procura apoyar a jóvenes en la búsqueda de su primer trabajo, capacitándolos en distintos rubros y posteriormente poniéndolos en contacto con empresas para generar una ventana laboral. En el primer programa realizado en

Chile que terminó en 2023, se impactó a 50.900 jóvenes y maestros.

En esa misma línea, la aseguradora apoya el programa “Comida para Todos”, de Fundación Gastronomía Social, que forma a jóvenes en oficios culinarios para ayudarlos a emprender y que busca impactar positivamente a 3.600 personas durante sus tres años de duración.

Hasta la fecha, 1.365 jóvenes han pasado por el programa, y en junio de 2023, decidieron ir un paso más allá, con el lanzamiento de la nueva Cafetería Social en las oficinas de Zurich Chile en Santiago. El lugar es atendido por los alumnos del programa de oficios culinarios de la academia Nam, dependiente de la Fundación Gastronomía Social, quienes no solo tienen a cargo la elaboración y venta de alimentos, sino que además, la organización de *coffee breaks* para eventos internos de la compañía, aportando no solo al empleo juvenil, sino que al bienestar de los colaboradores de la aseguradora.

**Conoce más del compromiso de Zurich Chile en [www.zurich.cl](http://www.zurich.cl)**

**ABB EN CHILE:**

# Enfocados en fortalecer el vínculo con Suiza y honrar su origen helvético

Con más de 130 años de historia, la compañía de origen sueco-suizo se une a la conmemoración del día nacional de Suiza. A través de la innovación, sostenibilidad, diversidad e inclusión, ABB en Chile busca reflejar los valores suizos en sus prácticas empresariales.

ABB en Chile se une a la celebración de los 733 años del natalicio de Suiza, reafirmando su compromiso con el país europeo. La compañía participa en diversas iniciativas que refuerzan su vínculo helvético, honrando su origen sueco-suizo y promoviendo sus valores.

Así lo confirmó Helene Budliger, secretaria de Estado de Asuntos Económicos de Suiza, en su visita a las oficinas de la compañía, en la que describió a Chile como un socio clave debido a su diversidad en recursos naturales, así como su papel crucial en la transición hacia energías más amigables. En este contexto, ABB puede desempeñar un rol crucial.

“ABB en Chile es una empresa clave que puede contribuir a mejorar la eficiencia. La compañía cuenta con tecnología de vanguardia que permite utilizar la energía de manera más inteligente, lo cual es fundamental para reducir nuestro impacto ambiental”, subrayó la secretaria de Estado.

Las declaraciones de Helene Budliger se dieron en el contexto de la firma de un memorándum de entendimiento (MoU, por sus siglas en inglés) entre la Empresa de los Ferrocarriles del Estado (EFE) y la Asociación de la Industria Ferroviaria Suiza (Swissrail). Posterior al acto, ABB en Chile ofreció un cóctel de celebración para los asistentes.

“ABB dispone de tecnología especializada en conversión de energía. Esa es una de las soluciones en que la compañía puede cumplir un rol activo, además de aportar en el control, mantenimiento predictivo y otras soluciones destacadas”, comentó Luis Rodríguez, Head of Sales de ABB en Suiza, y representante de la compañía como parte del directorio de Swissrail.

Con actividades vinculadas a Suiza de manera continua, como la mencionada anteriormente, y el respaldo otorgado por ABB en Chile a la muestra “Confluencias”—iniciativa artística liderada por la Embajada de Suiza en Chile en abril de 2024—, la empresa colabora de manera cercana con instituciones del país europeo presentes en Chile.



Helene Budliger, secretaria de Estado de Asuntos Económicos de Suiza; Juan Carlos Muñoz, ministro de Transportes y Telecomunicaciones; y Martín Castellucci, Country Holding Officer de ABB en Chile y Perú, tras la firma del memorándum de entendimiento entre EFE y Swissrail. La celebración de este acuerdo se realizó en las oficinas de ABB en Chile.

Reflejo de esto es que fueron una de las 14 empresas que firmaron el acuerdo por la empleabilidad juvenil promovido por la Cámara Chileno-Suiza de Comercio y la Fundación Forge, recientemente.

Tal como indica Fabrizio Moyá, Country Human Resources Lead de ABB en Chile, “Suiza es una nación muy importante para nosotros, ya que este país hizo posible que todos y todas los que conformamos esta familia, estemos hoy juntos, generando avances, soluciones e inclusión”.

Por su parte, Martín Castellucci, Country Holding Officer de ABB en Chile y Perú, agregó que “desde ABB en Chile queremos felicitar a nuestros amigos en Suiza en su Día Nacional. Para nosotros es importante alzar una bandera que nos vio nacer y de la que seguimos llevando un legado que hace parte de nuestro ADN empresarial”.

**RETROFITTING TO ZERO:**

# Soluciones sostenibles de reconversión de maquinaria para una minería cero emisiones

Esta joven empresa suiza desarrolla soluciones de electromovilidad para la minería entregando respuestas para lograr cero emisiones y cero gasto de combustible.

La minería mundial ha comenzado un camino de no retorno hacia la meta de cero emisiones de carbono. Frente a este objetivo, surgen algunas interrogantes tales como ¿qué tecnología se ha de invertir en qué mina en particular y cuándo es el momento adecuado para comenzarla? Uno de los factores que hasta ahora había dificultado la respuesta a esta pregunta es que la ruta hacia la cero emisión aún no había sido transitada.

Según explica Camilo Rice, CEO de RTZ, hasta ahora no hay modelos ni ejemplos probados que solucionen todos los desafíos que este cambio conlleva, aunque la tecnología medular para hacerlos ya está disponible.

“Esta situación deja de ser una dificultad cuando, siguiendo la imagen de una ruta en la que no hay hitos predefinidos ni formas estandarizadas de proceder, se cuenta con herramientas tecnológicas innovadoras que hacen posible que las compañías mineras estimulen el desarrollo de soluciones y acumulación de *know-how*. Nosotros como Retrofitting to Zero (RTZ) apoyamos este proceso de transición electrificando el primer paso productivo de la mina: la carga y transporte de mineral”.

Cabe recordar que el porcentaje de consumo energético asociado al proceso de carga y transporte en minería a tajo abierto comprende aproximadamente el 75% respecto al consumo total de energía vinculado a la extracción. En la minería subterránea se aproxima a algo más que el 40%.

El ejecutivo explica que en Chile existe una flota de 1.500 unidades de camiones de alta extracción (CAEX) de motor diésel, por lo que la mayoría de ellos tienen gastos operacionales asociados al uso del combustible que, por unidad, se mueve entre US\$ 2,5 y US\$ 4 millones al año, incluyendo un consumo de diésel sobre los US\$ 2 millones. Después de la reconversión a unidades eléctricas que hace RTZ, el costo operativo por unidad baja a entre un 70% y un 90%, con un retorno de fondos que varía entre los dos y los tres años.

Los fundadores de la empresa son un equipo de ingenieros suizos, expertos en electromovilidad y transformación de la maquinaria de alto tonelaje, que ha contribuido a la aplicación de soluciones



Centro Tecnológico de Baterías de Suiza, ubicado en el Parque de Innovación Suizo (Biena).

innovadoras en el transporte y maquinarias electrificadas, de reconocida experiencia en el área de reconversión a motores eléctricos, también de alto tonelaje. Este equipo trabaja en una estratégica alianza con el Parque de Innovación Suizo (Biena) y el Centro Tecnológico de Baterías de Suiza (Swiss Battery Technology Center) expertos en baterías, que realizan investigación de vanguardia y que han creado el banco de pruebas de testeo de baterías más desarrollado de Europa, con programación integrada avanzada de manejo y control de baterías, siendo compatibles con IA.

En Chile son varias las minas y consorcios mineros que han empezado a explorar y a dar los primeros pasos en la ruta de reducción de emisiones. En este sentido, RTZ está en conversaciones con algunas de ellas, en la búsqueda de soluciones que amplíen las posibilidades actuales del transporte electrificado de mineral. Para ello la empresa ofrece: *consulting*, ingeniería y la transformación de maquinaria para una solución de reconversión a la medida de las operaciones y necesidades del cliente, incluidos el mantenimiento y el soporte en Chile, todo con la confianza que puede otorgar la reconocida garantía de calidad suiza.

**Para más información escribir a: [info@retrofitting-to-zero.com](mailto:info@retrofitting-to-zero.com)**

**CÁMARA CHILENO-SUIZA DE COMERCIO EN SU 69° ANIVERSARIO:**

# Celebra su firme compromiso con la sostenibilidad y se proyecta al futuro

Con el apoyo de sus socios, colaboradores y amigos, la Cámara se prepara para un emocionante camino hacia su 70° aniversario en 2025.

El pasado 14 de julio, la Cámara celebró su 69° aniversario. Fiel a los pilares fundamentales que han guiado sus acciones —Innovación, Liderazgo en Sostenibilidad, Excelencia en Servicio y Compromiso con las Personas— en los últimos 5 años la Cámara ha experimentado un crecimiento exponencial de sus iniciativas y actividades, dirigidas al desarrollo e intercambio de conocimiento, no solo entre sus socios, sino que involucrando progresivamente cada vez a más instancias de la sociedad chilena en general.

La mayoría de estas iniciativas se han motorizado a través de los comités de la Cámara, pero es mucho más allá de este marco que el relacionamiento de la Cámara viene actuando con la intención de lograr un mayor alcance y, por ende, más beneficiados de sus programas y acciones.

A tal respecto, como muestra de la labor que se viene ejecutando, es oportuno mencionar las actividades más destacadas del último período, muchas de ellas realizadas en colaboración con empresas asociadas, aliados estratégicos, cámaras binacionales en Chile, cámaras suizas de la región, entes gubernamentales e instituciones académicas.

**HITOS RELEVANTES DE LOS ÚLTIMOS AÑOS**

**Innovación:** Demo Day, una instancia de conexión entre



Equipo de la Cámara 2024.

emprendedores que ofrecen soluciones innovadoras de bienestar y empresas. Presentación de metodologías para la innovación, dentro de las organizaciones y publicaciones especiales de innovación suiza en Chile.

**Perspectiva de Género:** Encuestas y charlas sobre equidad de género en las organizaciones, eventos de alto nivel y programas de liderazgo y mentorías, con foco en la mujer.

**Expertise Suiza:** Programa de Salud Pública y Programa ESG, eventos relacionados con la educación laboral y perspectiva financiera global, todos con expertos suizos en cada área.

**Materia Ambiental:** Acuerdo de Escazú y ámbito empresarial, Pabellón Suizo en ferias internacionales con estructuras reutilizables (generación mínima de desechos), talleres de

comunicación sostenible y participación en la Alianza Colaborativa de Impacto Sostenible.

**Compromiso con las Personas:** Evento de fin de año a beneficio de las Bombas Suizas en Chile. Promoción del Compromiso Empresarial por la empleabilidad juvenil, participación en la Coalición de Alto Impacto Social Maipú con foco en Salud Mental.

**FUTURO Y VISIÓN**

La Cámara continuará liderando iniciativas que impulsen la sostenibilidad, la innovación y el conocimiento suizo al país, así como impulsando proyectos como el Programa de Beneficios Exclusivos: Socios x Socios (2024).

**Más información en [www.swisschile.cl](http://www.swisschile.cl)**